

Observatoriul este de două ori în  
septembra, Miercură și Sambătă.

#### Pretiul

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai multu pe anu; — trimis cu postă în lăințrul monarhiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — În strainatate pe 1 anu 10 fl. său 22 franci, pe 6 luni 5 fl. său 11 franci. — Numere singuratici se dau căte cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politicu, national-economicu si literariu.

Anul VI.

Nr. 91.

Sibiu, Miercură 16/28 Novembre.

1883.

#### Vine lupu nu e gluma!

In siedintă din 22 Novembre a. c. agerul si energiosulu ministru-presedinte dlu C. Tisza, luandu cuventul pentru că se'si apere cu abilitatea sa cunoscuta, persón'a sa atacata din partea opoziției, cum si proiectulu pentru casatoria civila intre crestini si jidani ce eră in desbaterea dilei, astă cu cale a pronuntia si aceste grave cuvinte, pe care de siguru că nu le vomu uită :

"Nu voiescu se amenintiu, nu este obiceiul meu ; dar marturisescu, că daca si de aci inainte se voru mai inmulti anumite diarie că buretii, diarie, care isi punu că tînta agitatiunea anti-semitica, de care in timpul din urma au aparutu in provincie vreo patru pâna la cinci ; daca mai departe, agitatiunea in contra Ungariei se va mai continua si de aci incolo in anumite diarie slave si romane : atunci voi veni cu cererea, că dieta, pentru de a putea infrană agitatiunea contra rasseloru si a cofessiunilor, se puna in man'a gubernului pentru scurtu timpu numai, o mare putere, in man'a mea, daca are incredere in mine, in aceea a unui altuia, daca Dvóstra nu aveti incredere in mine".

Nespusu de grea si pericolosa trebue se fia situatiunea politica a Ungariei, daca ministrul presedinte C. Tisza nu mai este in stare a gubernă cu mijlocele legale si constitutionale, ci predice că se va vedea necessitatua a ridică garantile constitutionale si a cere sau dictatur'a că principale de Bismarck in Berlin, sau a inaugară o noua era sub firm'a absolutismului liberalu.

Amenintarea dlu C. Tisza a fostu facuta nu la address'a celor cari se aflau in dieta si'lă ascultau, ci la address'a acelora cari nu au reprezentanti in parlamentulu ungurescu, ci sunt acasa la ei, adeca romanii si la aceea a slavilor, cari desi au representanti in diet'a unguresca totusi sunt in opositiune, precum sunt serbii si croatii.

Mare si completa trebue că a fostu satisfaciunea sufletescă a escel. sale domnului mitropolitu Miron Romanulu, candu au cetei cuvintele

amenintiatore ale dui Coloman Tisza, strigate pe ferestrelle dietei unguresci, că se le audia si cei ce nu erau acolo. Insinuarile si denuntiarile aruncate in fatia natiunei romane si a modestei si moderatei sale presse, prin famosese si regretebile sale circulare politice, au aflatu unu resunetu si o confirmare cătu se poate de eloenta, prin cuvintele de mai susu ale ministrului-presedinte C. Tisza. Escel. sa se poate felicită, a fi datu de buna voia si din propria initiativa, nu numai cōd'a de secure dar si securea gata ascuita, cu care puternicul "sfaramatoru alu nationalitatilor" amenintia si se pregateste a taia si desradacină stejarulu secularu alu esistentiei poporului romanu. Pentru acesta fapta va binemerită fără indoiala recunoscinta puternicilor dilei, cum si a patriei magiare, că unulu din fii sei cei mai fideli si devotati. Noi, i vomu pastră o trista si durerosă amintire, éra istoria ilu va pune la loculu ce'lă va merită.

In legatura logica se poate pune cu enuntarea dlu C. Tisza din siedintă dela 22 crt. a dietei ungare si scirea sensationala ce ne-o aduse "Nemzet" că asupra episcopului greco-catolic din Lugosiu Victoru Mihalyi s'a facutu, atât la gubernulungurescu cătu si la curia romana aratare, pentru că ar fi comis delicti canonice si că contra numitului episcopu s'a ordonatu o cercetare severa.

Dacă vomu grupă si vomu combină politicesc : tinut'a mitropolitului Mironu Romanulu, circularele sale, respunsurile date de Maiest. Sa imperatulu la Segedinu, retragerea fortata a dui Nicolae Cristea dela redactiunea "Teleg. romanu", enuntarea amenintiatore a dui C. Tisza la address'a presse romane, persecutarea episcopului Victoru Mihalyi dela Lugosiu, care la Budapest'a este denuntiatu si trece, că unulu din cei mai infocati si periculosi daco-romanisti si acarui pierdiare este decisa, daca nu se va grabi a calcă pe urmele mitropolitului Mironu Romanulu si a'lui imită, cum si alte informatiuni particulare, ne autorisēa a fi de firma convingere, că ne aflam in ajunulu unei periode de absolutism si terorism declaratu, tocmai că pe timpul lui Bach.

Se ne armam si pacientia, se fimu calmi si prudenti, nestramutati in convingerile

nōstre, seriosi si demni in faptele nōstre si buldogulu absolutismului si daca va sfasia pe vreunulu din noi, totusi natiunea romana va trai. Ea este de 3 milioane si astazi unu popor fără voia lui, nu mai poate fi stersu din numerulu celor vii. Press'a romana cătă o avemu si care este la postulu seu, va fi terorisata, vocea ei va fi inabușita si poate chiaru sugrumata ; puçinii barbati independenti pe cari ii avemu voru fi intimidati, persecutati, domiciliile loru voru fi calcate, éra ei aruncati prin inchisori si tradusi inaintea justitiei că tradatori de patria ; denuntantii si spioni se voru inmulti si zidurile voru capată urechi si cu tōte acestea nu ne vomu descuragia si nu vomu incetă a ne apară drepturile si pamentul nostru stramosiescu, pentru că acelea sunt rescumperate cu sange romanescu si suntemu decisi a le apară cu orice pretiu, pentru că sunt proprietatea nōstra legitima si nealienabila.

Una ilu rugamu pe dlu ministru-presedinte C. Tisza se nu pierde din vedere si aceea este : natiunea magiara dela 1848 nici n'au invetiatu si nici nu au uitatu nimica, apoi nu totu asia este cu natiunea romana. Ea n'a uitatu nimica, dar dela 1848 incōce, adeca in decursu de 35 ani, a invetiatu forte multu si că cei mai buni professori ai ei au fostu tocmai compatriotii sei magiari.

Lupulu absolutismulu poate veni pentru că se vedia, cum o turma de oi pe care o crede fara pastori, se va preface in lei si leōice.

Susu ànimile !

Camilu.

#### Revista politica.

Sibiu, 27 Novembre, st. n.

In 24 crt. proiectulu de lege pentru casatoriele intre crestini si israeliti, a fostu primitu cu o mare majoritate in diet'a unguresca că basa la desbaterea speciala. Totu in acea di s'a primitu si o rezolutiune a deputatului Iranyi, care provoca pe gubernu că cătu mai curendu se vina cu unu proiectu de lege, pentru introducerea casatoriei civile obligatorie.

Cestiunea denumirei nouilui banu pentru Croati'a inca nu este deslegata si ia causéza nu puçina

Ceva camu spariatu pentru că a vorbitu asia tare, precum nu se cuvine in presentă prea inalta, Vladimir cauta spre imperatulu că si cum si-ar cere ertare, acesta inse ii facu din capu că unu semnu se se ridice mēs'a si se apropia de unu gardu micu alu unei gradini, de unde se poate vedé calea din satu in susu.

Blagonov sosise. Descalcanu de pe calulu plinu de sudori, la semnul cei dete imperatulu că se se apropia, densulu pasi inainte in tinuta de servituu.

Abia resuflandu din caus'a calaritului fortat, Blagonov raporta : "Generalul Gurko m'a trimis că se ve spunu Maiestatiei Vōstre, că gard'a sta gata se plece si se ve dău planulu de marsiu. Generalul se rōga totuodata pentru porunci cătu se poate mai exacte relative la positiunile in care au se se asiedie aici diferitele corpuri, pentru că conformandu-se acelora se'si ia si elu positiunile sale".

Imperatulu luă dela elu chartel'a si aruncandu o caiatura preste ea o dete fratelui seu dicendu : "Dare ar Ddieu că se aiba aripi, se ajunga mai curendu".

Blagonov continua dicendu : "Rogu pe Maiestatea Vōstra că se-mi permiteti a Ve face cunoscutu, că in altimia Sa principale Romaniei se află pe cale incōce. Eu l'amu intalnitu la statiunea din urma, unde isi trimisese inainte caii de drumu, si amu alegatu inainte că se facu Maiestatiei Vōstre cunoscuta venirea sa.

Imperatulu resufla tare, unu subrisu fericit u lumina pe unu momentu faci'a lui cea intunecata.

"Oh ! disse densulu, acesta este scire buna ; a fostu bine că se asteptam scirea rea, pentru că cu atata se fia mai placuta surpris'a. Iti multiamescu tie Teodore Michaile Teodorovici, disse imperatulu cătra junele oficiarii si cautandu la elu cu bunavointia ii intinse man'a, éra apoi adausa : "Pentru principe se se tine gata unu quartiru, că-ci daca vine elu, ii va urmă si armat'a lui".

Pe candu comandantele cuartirului generalu si adjutanții de servituu se grăbia cu imprimarea ordinelor date de imperatulu, din partea cealaltă a cuartirului generalu pe unde trece drumulu din Balcani, se audiau

#### Foisiōra „Observatoriul“.

##### Episōde din pregiurulu Plevnei dela 1877.

(Imperatulu Alexandru II. Carolu I. Marele duce Nicolae. J. Brateanu).

Nelinistea crescu totu mai tare in cuartirulu generalu. In man'a bravurei eroice a trupelor russesci totu asalte singuratece asupra redutelor de pamentu dela Plevn'a erau resbatute cu perderi enorme, si comand'a suprema se convinse totu mai multu, că acea positiune fatala a vrasmisialui se va putea luă numai prin o imprejurare bine regulata ; éra la acesta se cerea unu numru de trupe atât de mari, incătu afara de gardele chiamate spre acelasiu scopu, participarea armatei romanesci era fără de dorit. Acesta statuse pâna atunci totu numai la fruntrarie, si cu tōte că generalulu Ghica venise cu provocarea, care dupa aceea s'a mai repetu de urgentia, că se intre in actiune, principale Romaniei inca totu se mai retiné cu prudentiala. Positiunea russilor in passulu Shipca insuflă in acelasi timp grija mare. Dupa-ce evenimentele dela Plevn'a impusera necessitatea că corpulu generalului Gurko care inaintase preste Balcanu se se retraga, positiunile dincolo de munti au fostu desertate ; era ince absolu necessariu, că passulu principale preste Balcani se fia tinutu cu ori-ce pretiu. De si positiunea susu pe culmea muntelui era escelenta, totusi russii erau fără stritorati de cătra ostile turcesci care se intregeau neincetat, si era mai preste putintia a trimite in acea parte ajutoriu, daca nu voia se slabescă celelalte positiuni. Din acestea cause tōte operatiunile erau paralizate ; spiritele impregiurulu imperatului si alu comandanților supremi marele duce Nicolae devinsera totu mai ingrijate si posomorite, de si oficiarii din comitiv'a loru isi facea sila că se se arate veseli, spre a sustine curagiul trupelor.

Intra o di senina pe la finea lui Augustu marele duce Nicolae invitase pe imperatulu si comitiv'a lui la dejunu. Cortulu imperatului se află intinsu intr'o gradina de a drept'a cuartirului generalu asediatiu pe o colina.

Acolo se puse imperialulu la măsa cu fratele seu si cu comitiv'a amendurorou. Locul era fără bine alesu, că-ci de acolo se vedea in distantia mare valea intréga si délulu de cealaltă parte ; preste totu se intindeau castre de trupe si natur'a lucia in cea mai frumosă pompa de vara. Cu tōte acestea imperatulu era mai seriosu decătu alteori. Prințele Wittgenstein se ostensia indesertu a produce voia buna prin anedote si alte glume.

Pe candu era se se scole dela acea măsa simpla, marele duce isi indreptă ochianulu seu dincolo preste vale către calea ce se intindea pe délulu opus ; elu zarise acolo pe unu calaretu, care alergă in fugă mare pe drumu incōce către Gornistuden. De si printre diversele cantonamente de trupe amblau desu incōce si incolo adiutanti si ordonanci, totusi celeritatea extraordinaria a acestui calaretu destuptă luarea aminte a marelui duce asupra lui ! ilu arata imperatulu, si preste puçinu ochii societății intregi se indreptara asupra lui. In puçine minute calaretul dispara in gradinele si casele satului de pe clin'a valei.

Trebue se fia vre-unu raportu de urgentia care ne vine ; speram că scirea ce ni se aduce este buna, disse marele duce.

Imperatulu ince ingrijatu precum era, disse : "Din contra se presupunem că este o noua scire desastră ; atunci noi vomu fi mai pregătitii de a o primi si a intimpina lovitur'a ; la o surprindere placuta nu se cere nici-o pregătire".

Căteva momente domni in societatea intréga linisesc deplina ; acelu tonu inchis si tristu in care vorbise imperatulu facuse pe fia-care se simtia mai greu pericolul situatiunei, si intru adeveru mai nimici nu credea in vre schimbare mai favorabila a lucrurilor.

Preste puçinu ajunse si calaretul venindu totu in fugă mare pe dincōce de satu si apuca pe dealu in susu către cuartirul generalu imperatului.

Este Blagonov, striga comitele Vladimir Ossipovici, acum ilu cunoscu bine ; elu vine dela Petersburg eu nu credu se ne aduca ceva reu".

Ori-ce inserate, se platescu pe serie său linia, cu litere merunte garmondu, la prim'a publicare căte 7 cr., la a doua si a treia căte 6 cr. v. a. si preste aceea 30 cr. de timbru la tesaurulu publicu.

Prenumeratiunile se potu face in modulu celu mai usioru prin assemnatuniile postei statului, addressate de a dreptulu la Redactiunea Diariului.

"Observatoriul" in Sibiu.

grijie dlui C. Tisza, intimipinandu greutati neasteptate in alegerea persoanei pentru acelui postu insemnat, a unei persoane, care se fia dupa sprancen'a gubernului ungurescu si totuodata se fia agreabilu si croatilor. Negotiarile cu com. Khuen-Hadervary nu au avut resultatul dorit si gubernulu ungurescu se vede silitu, a reveni erasi la baronulu Franciscu Filipovici, care s'ar fi declaratu in fine aplecatu a primi postulu de banu alu Croaciei, daca gubernulu ungurescu va adopta programul si conditiunile stabilite de densulu.

Referitoru la amenintiarile dlui C. Tisza cu luarea de mesuri absolutistice contra pressei nationale nemagiare, „Neue freie Presse“ dice, ca a sugruma libertatea pressei in Ungaria, una ca aceasta ar fi potutu face si unu Haynau sau unu Palfy; pentru de a imita astu-feliu de exemplu, nu trebue ca unu barbatu de statu se se numesca C. Tisza!“

Situatiunea nemtilor centralisti din Austri'a devine din ce in ce mai critica. Solidaritatea si disciplina partidei loru este amenintiata cu spargere de insisi partisani acelei partide. Deputatii centralisti din Boem'a s'au saturat de a mai continua opositiunea loru zadarnica si inssipida contra cabinetului comitelui Taaffe si a curentului federalistic ce caracterisera politic'a sa. Ei au decisul intr'o conferentia tinuta in dilele trecute, la Prag'a ca se adopte resistentia passiva, se parasesca dintr'odata locurile loru din diet'a boema cum si din parlamentul centralu, era pentru partile nemtiesci ale Boemiei se cera o administratiune separata nemtiesca, sau cu alte cuvinte decentralizarea administrativa asia, ca in partile locuite de nemti se fia administratiunea curata nemtiesca, era in cele locuite de boemi se fia boemesca. Aceasta resolutiune a deputatilor nemti din Boem'a nu e pe placul corifeilor partidei centraliste si organulu loru „Neue freie Presse“ i desconsiliasa si i conjura, se nu insiste pe langa acele decisiuni, fiindu-ca aceasta ar fi egalu cu recunoscerea impotentiei partidei centraliste, cu desfiintarea si renuntarea ei dela lupta de pana acum. Sigur este, ca mai curendu sau mai tardi fudulii si incredintii nemti centralisti, ca si fratii loru de cruce de dincoc de Leit'a, voru trebui se musce in merulu federalismului, pentru ca numai acelu sistem de gubernare este firescu pentru unu statu poliglotu cum este Austro-Ungaria si pentru ca numai federalismul i poate oferi garantii suficiente de esistentia.

Dlu Rieger, conducatorul partidei „Betran-Ceha“, a avut o intrevorbire cu corespondintele din Prag'a alu diarului „le Temps“. In aceasta intrevorbire, capetenia ceha espuse dorintiele amicilor sei politici, in privintia carora citatulu corepondinte relatedia urmatorele:

„Noi voim, astu-feliu dice dlu Rieger, ca autonomia care a fostu stabilita in diplom'a dela Octobre, se devina unu adeveru. Nu mai voim se fimu gubernati de unu Reichsrath, care isi are re-siedintia sa in Vien'a; voim a ne da noi insine

vorbe nelinistite. Dupa-ce imperatulu asculta unu momentu, facu si unu semnu, la care si alerga comitele Adlerberg, ca se vadu, ce neliniste este acolo; dara preste cateva minute se si intorse in societatea unui omu tineru cu trasuri nobile dara si vigurose in facia, cu ochi ageri si scanteitori de spiritu, in mant'a negia cum este a oficiarilor prussiani, cu galera rosu carmoasun ca alu oficiarilor din statulu maioriu, era facia si vestimentele lui erau innegrite de aburii pulberei de pusca si de pulberea de pe drumu.

„Prussienutiul nostru“, dice Adlerberg plinu de bucuria, elu vine dela Shipka, si trebue se ne aduca sciri bune, pericolulu trebue se fia trecutu, pentru-ca altintre elu n'ar fi venit uici.

Imperatulu esi iute inaintea oficiariului prussian si stringendu'i man'a cu placere i dice:

„Se pare in adeveru ca diu'a de astadi este o di fericita; uniform'a prussiana nu poate se-mi aduca mie nici-unu reu, si majorulu de Lignitz niciodata nu lasa campulu de lupta, pe catu timpu duradia pericolu.

Pericolu nu mai este, elu a trecutu, a fostu inse in adeveru mare si criticu“, respunse majorulu Lignitz cu voce clara, linistita, in catu daca facia sa nu ar fi fostu negrita de aburii pulberei de pusca si de pulbere, ai fi credintu ca elu se intorce dela o preambule scurta

„Spune, spune“, striga imperatulu, „ce facu bravele mele trupe, carora le este incredintiata chiaia viitorului nostru?“

La aceasta respunse majorulu Lignitz: „Trupele Maiestatiei Vostre au opus atacurilor turcesci o resistentia atat de vigurosa, in catu turcii convinsi ca nu potu reusi intru nimicu in contra trupelor eroice ale Maiestatiei Vostre, au renuntat a mai da asalturi. Turcii inse au luat o alta mesura, care cu tota bravura in resistentia, totu trebuea se ajunga strintorea in manile loru, ei adeca incepura pe o colina din apropiare se sape si se derime in alta parte unic'a fontana din care curge apa in passulu Shipka.“

(Va urmă.)

in Prag'a legi, asupra toturor obiectelor in care nu sunt in jocu interesele generale ale imperiului. Noi pretindem o adunare provinciala independinte; ceremu ca limba nostra istorica si nationala se devina si oficiala.“

„Atunci ce atributiuni, intrebai eu, voiti a mai lasa parlamentului centralu?“

„Numai acelea, respunse dlu Rieger, care sunt privitor la trebuintele generale si la interesele comune ale poporilor monarchiei, astu-feliu controlulu asupra afacerilor straine, ale resbelului, ale marinei, ale vamilor, votarea tratatelor de comerciu, administratiunea cailor ferate ale statului.“

„Ii observai ca o asemenea impartire de roluri face ca Reichsrathulu se fia aprópe de prisosu si-lu margineste la acele insarcinari pe care le au acum delegatiunile.“

„Dlu Rieger recunoscu si dsa ca prin aceasta se restrengu mai multu seu mai puçinu sessiunile Reichsrathului, astu-feliu ca deputatii provinciilor nu voru mai fi retinuti luni intregi in capitala de parte de caminul loru.“

Se scrie urmatorele din Belgrad catre „Politische Correspondenz“:

Dela 15 ale curintei ordinea n'a mai fostu turburata pe nicairi in Serbi'a. De aceia nu mai este trebuinta a se chema supt drapele o parte din reservisti. Prin districtele resculcate s'a stabilit o stare de lucruri normala. Comunicatiunea telegrafica cu tñutul Timok a fostu restabilita, si numai garnisonele cele mari din zonele dintre Alecsinatz si Negotin mai amintescu despre scurtul sanguerosu resbelu civilu ce a fostu de curendu. Nu sunt inse date autentice asupra celor cadiuti de ambele parti; totusi se pare ca ei au fostu preste 300. Din acestia mai bine de 60 la suta sunt raniti, care sunt acum prin spitalele militare si civile.

Sunt neintemeiate scomotele despre unu planu de actiune parlamentara pe care l'ar fi primitu dejá gubernulu, de vreme ce consiliul serbu de ministri nu s'a ocupat inca cu aceasta cestiune. Positiv este, ca regimul constitutionalu isi va luá cursulu seu normalu. Disolvarea Skupcinei este forte probabila, mai alesu dupa evenimentele din urma; totusi nu s'a ficsatu inca niciodata pentru nouile alegeri. Este probabilu ca dispositiunile se voru luá in cursulu lunei viitóre.

#### Discursulu politicu alu deputatului Anast. Stolojanu.

(Urmare.)

Tota lumea simte ca se petrece ceva, ca sunt in perspectiva imprejurari extra-ordinare; prevederea loru a pusu in miscare pe imperati, regi, principi, ministri, pana si pe academicianii. Causa acestei ferberi e cestiunea orientului. Dn. primu-ministrul ne spunea cu alta ocasiune, ca orientulu se afla in ferbere pentru-ca se afla in reconstituire; tote elementele din care se compune catre se se stringa unele langa altele, dupa afinitatile loru, spre a isi gasi forma definitiva a organisarei loru.

Turcii se ducu si golulu ce ilu lasa dupa densii in peninsula balcanica, atitia poftele, ispitesc interesele, provoca rivalitatile si nelinistea Europei. Pe Mediteran'a se incrucisidia tote caile comerciale si politice ale Europei si tote poporele dela resaritul si dela apusu au ochii atintiti intracolo. Ei bine, noi cari suntem la pragul resaritului si vedem pana si pe departatul rege alu Spaniei ca cutreiera Europa, noi cari suntem unu popor oriental, putem sta linistiti si fara nicio grija, aci in pragul Orientalui? Nu putem fi ne-pasatori. Dela inceputu declaru ca e de dorit, se o tratam acesta cestiune cu alte preocupari si cu alte obiceiuri de cugetare de catu acele care vedu ca ne framenta pe unii. Amu auditu vorbindu-se, ca avem datoria si obiceiulu stramosiescu se cautam printre puteri alianti a celora care ne voru oferi garantie unei amicilor statornice. Pentru mine, ve marturisescu, ca in politica nu intielegu ca o tiéra se se conda dupa asemenea idei, ca-ci in politica nu exista amicie sau inamicie, nu sunt de catu interesu. Ca se ilustrediu si mai bine ideia mea, se mi dati voia se facu aci o digresiune, se ve aretu, cu imprejurari istorice, ca in politica nu exista, cum disei, nici amicitie statornica nici inamicitate constanta, si totulu se reduce la datoria fia-caruia de a cugeta bine se-si cunosc interesele si se se conda dupa povatia loru, si in drumulu seu, daca se va intempla, ca interesele lui se fia intr-unu momentu identice cu ale altel tieri prietene daca insa sunt in contrarietate, sunt vrajmasi.

Dloru, nimeni nu va contesta, ca tiéra acesta nu a avut, — lucru a trecutu in stare de legenda —

unu amicu mai constantu de catu pe Napoleonu III. Ei bine, dupa documente, dupa memorii postume si cari se mai complecteda pe fia-care di asupra politicei marelui imperatru in privintia nostra, éta ce se dovedesce. Se constata ca pe timpul resbelului din Crime'a, imperatulu Napoleonu alu III meditá resbelulu in contra Austriei. Interessulu seu celu mare era de a desfintia tractatulu dela 1815 care fusese incheiatu in contra familiei Bonapartilor, de a lua inapoi Nitia si Savoia, si de a departa dela granitile Franciei influenti'a austriaciilor gonindu'i din Itali'a.

Politic'a sa in privintia nostra avea doue tinte; una pe care o spunea, se ridice o bariera in contra Russiei si alta pe care o tainuia inca, se crede in flancul Austriei unu statu care se ii fia de ajutoru in lupta ce pregatea in contra statelor Habsburgilor. Se intru in detaliul propunerilor cari ni s'au facutu, se ve narediu gresielele ce amu comis, indiscretiunile ce ne a instrinat increderea marelui imperatru, nu este de trebuinta; e destulu se ve spunu, ca noi nu amu intrat in acele vederi. Remane ca aceia cari atunci aveau influentia si erau ascultati, se se justifice inaintea istoriei pentru ce nu s'au tolositu de acele momente.

Abea de eri amu esitu din aceste evenimente, n'au inceputu inca drepturile istoriei, si de aceea nu voiu discutá purtarea loru.

Indata insa ce a trecutu resbelulu, si noi nu amu respunsu la asteptarea lui Napoleonu, s'au schimbatur lucrurile. Nu numai prin destainuirea generalului Lamarmora, dar acum prin memoriile celor ce au luat parte la acele evenimente, se scie ca ne: a propus Austriei in schimbulu Venetiei si Austria a refusat. Mai multu, astazi se scie ca pe timpul revolutiunii din Polonia, candu cu dictaturla lui Langhevici, imperatulu Napoleonu, voindu se reconstituiesca regatul Poloniei, ne a si oferit pe noi Austriei in schimbulu Galatiei. Austria a primitu, cu conditiunea ca se i se dea si Bosni'a si Herzegovina in schimbulu Venetiei, si Napoleonu pe noi ne da era Bosni'a si Herzegovina a refusat si astu-feliu amu scapatu.

Vedeti ca imperatorele Napoleonu se schimbase in privintia nostra, si pentru ce? Pentru-ca se schimbase starea de lucruri. Dar elu totu logicu era din punctul seu de vedere.

Inainte de resbelu voiá se ne intariniu, pentru-ca se ne utilisedie in lovitur'a ce voiá se dea Austriei. Resbelulu se sfarsise, nu'i mai putem dar fi de folosu pe acesta cale. Prin resbelu insa, nu'si ajunsese pe deplinu scopulu. Sacrificandu-ne pe noi, voiá se isi realisedie si partea din programa ce fusese silitu se sacrifice prin pacea dela Villa-franca.

Conclusiunea ce trebue trasa din aceste invetiaminte istorice este, ca in politica nu sunt nici amici nici inamici, si ca totulu se reduce se iti cunosci bine interesele de astazi, si prin intielegere cu acele puteri cari prin concursurile imprejurilor, in unu momentu au aceleasi interese, se cauti a ajunge la scopulu politicei tale.

Dloru, ve disei adineori, ca in cestiunea orientului, tote puterile a luat pozitune. Engleter'a a luat Ciprulu; Francia a luat Tunisulu. Ce se ve mai spuiu eu? Toti sciti, ca si mine, ce pozitii si-a luat fia-care.

Insa intr'o cestiune de o asemenea natura nu trebuie se se tina séma numai de faptele materiale, ci trebuie se se tina séma si de ideile, de aspiratiunile si in fine de tote interesele nationale politice si chiaru geografice din care se compune, pentru-ca se poti judeca cu esactitate.

Prin urmare, din aceste puncturi de vedere privindu, v'amu vorbitu si de discursulu tinutu de eminentulu barbatu de statu alu Austro-Ungariei dn. Kallay, care voiesce se convinga pe conationalii sei ca au unu rol mare de implinitu in orientu, prin urmare ii indémna se se prezinte pentru acesta mare missiune d'a fi purtatorii culturei in peninsula Balcanica.

Negresitu unu popor nu poate se traiasca in perpetuitate, nutrindu-se numai din suvenirile trecutului, ci totdeauna unu popor trebuie se i se dea o tinta noua pentru viitoru, trebuie se i se largescá ca se dicu asia, sfera dorintielor si a aspiratiunilor sale; trebuie prin urmare se i se desetepe gustulu unei missiuni, unor aspiratiuni de unu ordinu mai inaltu; adica precum dice proverbulu romanu: cine trage a mare, mare ajunge.

Ei dloru, v'amu declarat ca nu v'amu cerut se esaminedi daca sunt posibile asemenea aspiratiuni din partea poporului ungurescu; me voiu margini numai se ve intrebui: apoi noi romanii cari singuri suntem mai numerosi de catu tote

## O B S E R V A T O R I U L U.

celealte nationalitati din orientu, ce nu trebuie se ne gandim noi la rolul ce suntemu chemati se indeplinim in orientu candu avemu numerulu pentru noi? Orientulu e presaratu de colonile nostre Serbii si bulgarii se urascu. Dela Vidinu, in josu in Bulgari'a, in Serbi'a occidentale, e o poporatiune desa, neamestecata de romani, care desparte pe serbi de bulgari. Prin Macedoni'a, l'esali'a, Epirul numai romani, in dese si compacte colonii, desparte pe bulgari de greci, pe arnauti de greci; cu limb'a romana voiajedi tota peninsul'a; traditiunile, suvenirile istorice sunt pentru noi; amu facutu unu statu politiciu cu bulgarii, serbii recunoscu cu placere ca numai cu romanii nu au avutu in tota istoria loru nici-unu resbelu; arnautii in rivalitate cu grecii traiescu in intielegere cu romanii.

Avemu aceeasi religiune cu marea majoritate a crestinilor din Orientu. Nu avemu pretentiunea se le ducemu cultur'a nostra; de si e mai veche de catu a toturoru. De candu cu drumurile de feru scimu ca fia care si-o pote capeta in Occidentu, fara se fia silitu a imprumuta dela alti o cultura de contra facere. Nu ceremu nimenui se isi renege nationalitatea; ca-ci pe drapelul nostru e scrisu, gubernu poporalu; la noi ca si la poporele din Orientu nu exista aristocratie; totu pe drapelul nostru e scrisu nu numai tolerantia religiosa dar si tolerantia nationala. Idealulu nostru o declaramu susu si tare e Elveti'a, Belg'i'a unde statulu politicu protegedia de o potriva tote nationalitatile; in fine amu dovedit uca scimu se gubernamu nemuri straine cu multiumirea loru. (Aplause).

Se ridicamara drapelul nostru, drapelul infratirei Orientului.

Avemu Romani acolo, si ve marturisescu ca sorta ori-carei suflari romanesci nu ne poate lasa indiferenti. (Aplause.)

(Va urmă.)

#### Despre penalitatile la Romani in timpulu lui Mateiu Basarabu si lui Vasile Lupu.

(Urmare.)

Fara induoiala ca nu potu intrá in esaminarea numeroselor casuri de furtu prevedute in pravilele lui Mateiu Basarabu si lui Vasile Lupu. Voiu citá insa furturile de robi sau de feciorii altora cari se reprimau cu mai multa severitate. Astu-feliu, daca asemenea fapte se saversieau de unu fiu de boeru, pedepsa ce se da faptuitorului era ocn'a; daca se saversieau de omu de rendu, acesta era osanditul spandiuratore si taratu de cod'a cailoru pana in loculu supliciului seu. Aceiasi asprime era intrebuintata si pentru furturile de dobitoce, asia de facile de comisu si asia de pagubitore, in efectele loru, pentru locuitorii unoru tieri agricole ca ale nostre. Reu-facatorii moderni, cari se dedau acestei industriei puçinu onorabile, se afle cu spaima pedepsese la cari se espuneau stremosii loru, a caroru meserie cautá se o continue si se o perfectionedie. Predecesorii loru ar fi fostu fericiti se pote scapa cu cateva luni sau ani de inchisore, ca-ci perspectiva ce ii asteptá era teribila. Pentru asemenea fapte ei erau dusi la spandiuratore, ba, une-ori, candu intrebuintau violintia, li se scotea chiaru ochii.

Catu despre furturile mici, ele se pedepseau generalmente cu bataia. Daca insa culpabilulu cadea in recidiva, se insemná la nasu, ca toti se ilu cunoscă. Daca repetá lucrul pentru a trei'a ora, i se da mórtea in furci. Asemenea se pedepseau si acei cari furau din bisericu sau dela stapanu. Pentru prima ora, li se taia sau li se insemná nasulu; pentru a doua ora, se tramiteau, la spandiuratore. Cu totce acestea, omulu saracu care furá de mare nevoie si numai atatu catu ii era necessaru pentru hrana sa, se erta de ori-ce vina.

Cá furi se mai pedepseau, tiindu-se insa sotela de gravitatea faptului: agentii provocatori ai unoru asemenea fapte; acei ce gaseau pe drumu obiecte perduite si nu le inapoiau; acei ce luau lucruri dela case cari ardeau si nu le restituau pana a doua di; acei ce stramutau hotarele; acei ce nu inapoiau banii luati cu imprumutare sau violau depositulu ce li se incredintase, etc.

Talhariile se pedepseau cu spandiuratore.

Esista inca o serie de fapte pentru cari se hotarescu pedepsa, a caroru severitate cu greu o putem prinde in dilele nostre. Astu-feliu, se pedepsea cu 30 de loviturile de toiuag, acela care introduce vitele sale in ograda altuia pentru a ii stricá productele. Se aplicau 100 toiuage acelui care omorá canele din turma altuia. Se taia manele acelui care cu rea credintia taia pomulu altuia sau vitia lui roditor, sau ii stricá gardulu pentru a isi mari proprietatea etc.

Juramentulu mincinosu avea o pedepsa cumplita: se taia limb'a culpabilului.

Cu aceeasi strasnicie se pedepseau si darile de focu. Daca focul se punea la cas'a sau la bucatele altuia, faptuitorulu se osandea a fi elu insusi arsu; daca se punea la padurea sau la gardulu altuia, culpabilulu era batutu si i se pecetlula manele; daca se punea in fine la grajdulu sau la fénulu altuia, i se taia manele cu desaversire.

Severitatea de multe-ori excesiva a acestor pedepse, trebuie se o spunu, domnilor erá indulcita prin o multime de impregiurari cari autorisau pe judecatoru se temperedie intr'unu modu simtitoru rigórea legei si se respectedie regulele umanitatiei. Aceste impregiurari erau in numeru de siéspredice. Ele decurgeau din lips'a de violenie sau, cum amu dice noi in limbagiul nostru modernu, din lipsa de intentiune fraudulosa, din lipsa de interesu din frica, din sburdalnicie, din rea povatia, din miserie, din nevoie, etc. Mania si provocatiunea erau asemenea cause cari contribuau la micsiorarea pedepsei. Asemenea si etatea, socotita pentru copii dela 10 la 25 ani, pentru betrani dela 50—70 ani. Betia era inca o circumstanta favorabila pentru acusatu, insa trebuia se se observe ca criminalulu se nu se fi imbatatu inadinsu pentru a isi comite crima fara multa respundere. In aceiasi categorie mai intrau nebunia sau lips'a de intregime a mintiei; obiceiul locului candu cineva urmá dupa cum se obicinua la loculu seu, fara a sci ca aiurea acésta constitue o fapta pedepsita de lege; numerulu criminalilor, ca-ci, in casu de pedepsa cu mórte, ar fi fostu aspru a se ridicá vietia la o multime de fapturi omenesci; ordinulu domnului sau alu superiorului seu; slabiciunea si neputintia firei, de óre-ce femeile au mai puçina judecata de catu barbatii si ómenii inculti mai puçina de catu cei instruiti; somnulu sau somnambulismulu; dragostea, passiunea, amorulu; rangulu, in sensulu ca boerulu avea dreptu la óre-cari menagiamente; исcusinta si desceptaciunea criminalului, daca mai alesu elu possedá vre-unu mestesigu utilu; schimbarea religiunei si pocaintia catre Dumnedieu; surdia si muntenia; in fine calitatea celui ce aducea pana, findu-ca nu era permisu ruedelor se se parascu una pe alta.

Dupa cum vedeti, domnilor, asprimea vechiloru nostre legiuri penale din alu XVII-lea secolu era lucru de nimicu pe langa ceea ce se petreceau in alte tieri. Ele aveau celu puçinu avantajilu de a fi unele si aceeasi pentru toti, si nu dau ca, in Franci'a, spectacolul anarhicei aplicatiuni a 60 de obiceiuri locale si a 300 de legislatiuni deosebite, cari isi impartieau teritoriul acestei mari natiuni. Afara de acésta, ce sunt penalitatile romane pe langa órbele rigorile legilor straine? Ce insemná severitatea loru pe langa sangerósa absurditate a cestiunei, mantuitore pentru culpabilulu robustu si fatala mai alesu nevinovatului? Nicairi, in aceste pravile, nu vomu gasi, ca in ale altor tieri, dispositiuni cari se autorise procesele instruite contra cadavrelor sau contra memoriei unui reposatu. Nicairi in ele nu vomu gasi sfortiari de imaginatiune pentru a se inventa chinuri necunoscute si a se procurá astu-feliu poporului satisfactiunea de a vedea pe semenii sei agonisandu in cele mai spaimantatore suferintie. Si daca pentru o crima, otravirea, infamia unei condamnatiuni se resfrangea si asupra celorualti membri ai familiei condamnatului, printr'unu felu de aplicatiune legala a dogmelor pe catul originar, apoi nicairi, nici in ele, nici in deprinderile tieriei, conservate de traditiune, nu vomu da peste usulu de a se sustrage justitiei, prin ordine de incarcere emanandu dela domnul sau prin otraviri arbitrate, culpabilii a caroru desonore ar fi cadit pe o familie nobila, si cari, in administratiunea justitiei francese, intruneau dupa cum dicea asia de bine Prévost-Paradol, cele mai odióse abusuri de putere semnelor de neputintia celor mai ridicule.

Dar astu-feliu inca cum erau, ele turbura conscientia filosofului si a cugetatorului. Se multiamumu cerului ca acele timpuri au trecutu, si ca ne bucuram de o legislatiune care nu mai e compatibila cu jertfele umane oferite dieului resbunare! Sub sòrele cuceririlor spiritului modernu, moravurile s'au indulcitu si prejudiciale au fostu smulse din inim'a omului. Astadi penalitatile au atinsu pretutindeni unu nivelu, pe care nimeni nu cutidia se ilu ridice fara tema de lesu-civilisatione. Si daca pedepsa cu mórte mai esista la cateva alte natiuni se ne felicitam ca amu avutu curagiul se o stergem din legile nostre. Printre acésta amu fostu demnii continuatori ai betranilor nostri criminalisti, cari, dupa cum amu arestatu, in vremile candu lumea intréga gema sub crudimile cele mai revoltatore,

sciura se respecte miserabilele slabiciuni ale naturei omenesci, pe catu necessitatile si ideile epocii in care traiau le permisera. Printre acésta inca amu afirmatu setea de progressu si de civilisatiune de care natiunea romana e animata si amu dovedit uca, pe calea binelui, scimu se mergem alaturi chiaru cu cei mai buni. (Va urmá.)

#### Expositiunea de electricitate dela Vien'a.

(Urmare.)

Cursuri publice, facute in localulu expositiunei, diferite experimente cu microscopulu electricu si altele, contribuesc ca se instruiasca publicul si se ii faca familiara ideea electricitatii si a aplicatiunilor sale.

Acum se intram la cateva amenunte. Pentru acésta se amintim aci ca localulu expositiunei este circularu, presint de juriu imprejur o galerie mare cu arcade, o a doua galerie mai josu cu cateva trepte, are la mijloc unu parteru mare si unu basinu cu fantana. La sudu si nordu se afla doue transepte mari pe unde sunt si cele doue intrari principale. La estu si vestu mai sunt alte doue transepte totu asia de mari. La estu, nordu si vestu a edificiului descrisu care formá media rotund'a, se afla cate o galerie lunga, unde sunt asiediate dinamomachinile cele mari, precum si motorii cu vaporii si cu gazu. Vomu intrá prin portalu, adica prin transeptulu de sudu, vomu merge la drepta, adica la estu si vomu ocoli galeriile si transeptele mentionate; apoi vomu merge la galerie cu machine, la telefóne, la teatra, la tramway electricu si transmisiunea poterei. Se intielege de sine ca nu vomu mentioná de catu numai obiectele cari presinta cea mai mare importantia.

Intrandu prin portalulu de sudu, gasim in data in transeptulu de sudu, pe langa alte obiecte, pavilionul imperialu, splendidu luminat cu lampi de incandescentia sistem'a Swan. Currentul electricu ilu primescu aceste lampi dela acumulatori, sistem'a Faure-Sellon-Volkmar, ce se afla intr'o curte alaturata; era acestia sunt alimentati de o masina electrica a firmei Gans din Pest'a. Atatu lampile catu si acumulatori sunt de constructiune englesa. Acestu transeptu precum si totu spatiulu galeriilor din drepta si stanga pana la parteru, formá media sectiunea austriaca. Obiecte ale Austriei se mai gasesc negrescuti si la galeria machinelor, precum si isolate in diferite parti, dupa cum dimensiunile si natura loru le-a indicat una locu mai convenabilu, ceea ce se aplica si la obiecte expuse de alte tieri.

O multime de aparate si sisteme teografice cele mai variate, pentru statiuni fixe sau pentru campu si serviciu militaru; signale electrice de drumu de feru; sirme si tuburi de arama de tota dimensiunile de Bondy din Vien'a, obtinute prin actiuni electrice de o cunatenie absoluta si de cea mai mare conductibilitate electrica; lampi mari, astu-feliu numite "lampi locomotive," cu reflectori puternici, pentru servicii militare; table heliografice si galvanoplastice ale institutului militaru-geograficu din Vien'a; cele mai variate aparate pentru a aprinde mine, baterii termoelectrice puternice; teografi "multiplex" de cunoscutul constructoru din Vien'a Schäffler; unu microscopu electricu colosalu de Plösl din Vien'a; obiectele cele mai variate de gumi din firm'a cunoscuta Reithofer din Vien'a; o scara transportabila pe róte pentru instalari electrice pana la inaltimi de 30 metri: trasura ordinara cu instalare ca se fia luminata cu lampi de incandescentia; diferite instrumente de cabinetu, de Hauck din Vien'a, o multime imensa de lampi cu arcu si de incandescentia, de dinamomachine, de motori cu vaporii si cu gazu, asupra carora vomu reveni, incheie bogata expositiune a imperiului Austriei.

O multime de instrumente de precisiune pentru mesuri electrice si alte, de renumita casa Edelmann din München, executate cu o perfectiune exemplara. Diferitele obiecte electrice, intre alte machine de influentia Holz, de o perfectiune mare, cu escitatoru automatu, de mecanicu Voss din Berlin mai multe dinamomachine de Fein din Stuttgart, pentru lampi cu arcu si pentru lampi de incandescentia; dinamomachine pentru teografice; dinamomachine de mana; voltmetre, amperometre, acumulatori, aparate teografice, telefóne; dinamomachine pentru galvanoplastica; aparate electrice pentru aplicatiuni medicale; lampi pentru arcu voltaicu si alte multe totu de Fein din Stuttgart. O multime de alte obiecte pe cari nu ne ar ajunge multe pagini ca se le expunem; dar de asupra toturor culminédia cele espuse de Siemens Halske din Berlin, ca representantu permanentu la Vien'a. Cele mai principale sunt: mai multe machini magneto-electrice pentru laboratoru, pentru galvanoplastie si pentru signale; veri-o 30 dinamomachine, din cari unele de dimensiuni si de putere colosalu, unele servindu la lampi cu arcu, altele la lampi de incandescentia altele pentru transmisiunea puterei, altele in fine pentru ateliere mari de galvanoplastie; deosebita atentie merita dinamomachinile cuplate cu machine cu vaporii, din caus'a spatiului micu ce ocupă si a sigurantiei cu cari functionéa; unu mare numar de machine cu currenti alternativi, d'impreuna cu dinamomachinile escitatrice ale loru; o masina cu current alternativu cu bande de cupru in locu de serma pentru 500 lampi de incandescentia Swan de 20 luminari fia-care: multe galvanometre pentru dinamomachine, cutii de resistenta; o multime de alte instrumente de precisiune pentru mesuri electrice; lampi electrice pentru lumina cu arcu, pentru lumina de incandescentia etc.; totce aceste obiecte avendu o constructiune speciala de inventiune proprie a fratilor Semens din Berlin si Londra si a dirigintilor atelierilor loru. Diferite sisteme de teografi; multime imensa de signale electrice si alte dispositiuni pentru drumuri de feru, etc.

(Va urmá.)

**Sciri diverse.**

— (Debutulu dsiórei A. Barsescu). In cronic'a teatrala si artistica a diariului „Neue freie Presse“ din Vien'a, ceteriu cu dat'a de 22 Novembre urmatorele:

„O veste buna! Teatrulu dela Burg a aflatu unu talentu, tineru, veritabilu si puternicu. Este dsióra Barsescu, care astadi a jucatu cá óspe rolulu lui „Hero“ de Grillparzer. Dsióra Barsescu este de nascere romana, a inceputu inainte de acésta numai cu trei ani a invetia aici in Vien'a limb'a germana si si-a facutu studiele in conservatorulu vienesu. Va fi cá de vreo 20 ani. Densa a jucatu pe „Hero“ in modu rapitoru, ceva camu prea passionatu, prea furtunosu; crescea preste copil'a modesta si indicá spre roluri de o putere tragică mai mare. Daca voiesce cineva a denotá pe scurtu calitatile sale cele mai bune, apoi se pote dice: că densa isi intielege tem'a si jóca cu sensibilitate artistica, plina de viatia in joculu fetiei si pitorésca in gesturi. Daca este a i se face vreou observare, aceea se pote face in privintia vocei sale, care pe alocuirea se loveste de cerulu gurei. Dsióra Barsescu a placutu in modu neindatinatu si a fostu chiemata indata dupa actulu primu si apoi dupa tóte cele urmatore. Este de necreditu, că teatrulu dela Burg se nu pastredie pentru sine acésta putere insemnata, care dejá de presentu este forte inbururatore si promite celu mai frumosu viitoru. Suntemu aplecati a crede, că prin acésta si-ar prinde noroculu propriu.

**Bibliografia.**

Spre a respunde la diverse intrebari ce ni se facu despre Memorialulu conferentiei generale romane tñnute in Maiu 1881 la Sibiu, si dupace suntemu informati că multime de romani interessati in causa si cunoscatori de carte nici pàna astadi nu'l au, dupa trecere de mai multe luui anuntiamu din nou acelui operatu, in care conformu programei stabilite de cătra acea adunare, se specifica si asupra drepturile nationali si politice ale poporului romanescu din Ungaria si Transilvania cu argumente, pe care in cursu de unu anu dela aparitiunea loru nu le-a infrantu nici-unulu din adversarii romanilor cu alte argumente logice si sanetóse, decât folosindu-se ici colo de unele sofisme usiòre, sau de insulte nedemne au trecutu pe langa ele inchiaieindu diatriba loru cu sententi'a: „Chiaru asia se fia, noi inse nu voimu se fia asia.“

Nici-o data romanii n'au avutu trebuintia mai mare decât a cuma, de a'si improspetá tóte acelea temeiuri cu care au ei se'si apere caus'a loru sacra in totu timpulu si in totu loculu. Apoi fiindcă la editiunea a dou'a a textului originalu romanescu s'au adaosu atât procesele verbali ale conferentiei si acte de ale comitetului electoral, cătu si chiaru căteva din intereseantele si multu instructivele discursuri sau ovatiuni ale membrilor conferentiei, care isi voru avea pentru totudeauna valórea loru reala, anuntiamu prin acésta, că din eetiunea a dou'a se mai afla căteva sute de exemplarie depuse in comisiune si se potu trage atât de a dreptulu si forte promptu prin posta dela librari'a W. Krafft in Sibiu, cătu si prin oricare alta libraria din tóte locurile pe unde se afla librarii, precum in Brasovu la N. J. Ciurcu, in Clusiu la J. Stein, in Gherla N. F. Negruțiu, in Budapest'a, Oradea, Aradu, Temisióra, Lugosiu, Caransebesiu, Oravita, Dev'a, Alba-Juli'a, Blasius, Gherla, M.-Sighetu, Satmaru, Cernauti, etc.

Totu la librari'a W. Krafft se afla acelasiu memorialu de vendiare in alte trei limbi, magiara, germana, francesa asia cum se vedu titulate mai la vale cu pretiurile aratare.

Memorialu compusu si publicatu din insarcinarea conferentiei generale a representantilor alegetorilor romani, adunati la Sibiu in dilele din 12, 13 si 14 Maiu st. n. 1881, prin comitetulu seu esmu cu acea ocasiune. Editiunea a doua. Inavutita cu actele conferentiei, o scurta excursiune critica si cu o serie de discurse politice tñnute in conferentia. Pretiulu 1 fl. 5 cr. francate.

Emlékirat. A román választók képviselőinek Nagy-Szeben 1881 évi Május hó 12-étöl, 14-éig tartott egyetemes értekezlete meghagyásával szerkeszette és közzéteszi a kiküldött bizottság. Forditás. 1 fl. 5 cr.

Memorandum, im Auftrage de Generalconferenz der zu Hermannstadt vom 12. bis 14. Mai n. St. 1881 versammelten Vertreter der româniischen Wähler verfasst und veröffentlicht vom entsendeten Ausschusse derselben. (Aus dem româniischen übersetzt). Preis 1 fl. cr.

Memorandum composé et publié par le comité élu par l'assemblée générale des représentantes des électeurs roumains tenue à Hermannstadt le 12, 13 et 14 Mai 1881.

— Elementariu pentru classea antania a scóelor poporale de Solomonu Munteanu. Aprobato de comisiunea scolasteca archidiecesana. Editiunea a VII. Pretiulu: legatu 20 cr. — Blasius, 1883. Tipografi'a seminariului gr-cat.

— Gramatica romana in scóele elementare, tractata din bucati de ceteri. Cursu practicu pentru invetiatorii si invetiatorele, cari instruédia scolari din anulu alu 3-lea si alu 4-lea de scóla, precum si pentru elevii institutelor preparandiale sau normale, de Vasile Mandreanu. Editiunea a doua. Pretiulu 1 fl. 20 cr. 3 lei. — Caransebesiu, 1883. Typografi'a lui Carolu Traunfellner in Lugosiu.

— Toxar sau convorbire despre amicitia intre unu Greecu si Scyti, de Lucianu. Traductiune din elenecse de Demetriu Matheescu, professoru de limb'a elenica la liceulu din Baladu. Pretiulu unui exemplariu 1 leu nou. — Barladu, 1883. Tipografi'a asociatiunei „Unirea“.

— Gramatica romana că manualu conduceriori si de invetiamentu prelucratu in modu practicu si intuitivu, pentru 4 classe a scóelor poporale; de Gavrilu Pál, docintele clasei a IV-a a scólei practice normale gr-cat. rom. oradane, totuodata si professoru ajut la reg. preparandia. Brosiur'a I-a si II. Editur'a autorului. Dreptulu de reproductiune reservat. Pretiulu (in brosura) căte 30 cr. = 60. — Oradea-mare, 1883. Tipografi'a lui Ottone Hügel.

— Predice poporali de duminece si servatori ocasionali, si pentru morti; de Gavrilu Popu, protopopulu gr-cat. alu Clusiu, si professoru em. de teologia. Tomulu I. Pe duminece. Dela dom. s. pasce dom. alu 20-a dupa ros., si pe dom. inainte si dupa dia' crucii. Cursulu I. Pretiulu 1 fl. — Clusiu, 1883. Tipografi'a ered. lui J. Gámán.

— Pomaritulu rationalu. Tractatu practicu pentru usulu poporului, cu multe stampe si figuri; de Grigoriu Halipu, invetiatoriu provisoru la scóla agromatica din Cernauti. Editur'a autorului. Pretiulu pentru Austro-Ungaria 80 cr. v. a., pentru tieri straine 2 fr. — Cernauti, 1883. Tipografi'a W. Kerekjarto.

**Cursulu bursei din Vien'a si Pest'a**

in 26 Novembre st. n.

	Vien'a	Pest'a
Rent'a de aurunguresca cu 6%	120.—	119.75
I emisiune de oblig. de statu dela drumulu de feru orientalung.	91.25	91.—
II emisiune de oblig. de statu dela drumulu de feru orient. ung.	113.—	113.—
Oblig. de statu dela 1876 de ale drumului de feru orient. ung.	96.80	96.—
Inprumutulu drumurilor de feru ung.	138.75	138.75
Obligatiuni ung. de rescumperarea pamantului	99—	99—
Obligatiuni ung. eu clausul'a de sortire	99.25	98.50
Obligatiuni urbaniale temesiane	99—	98.50
Obligatiuni urb. temesiane cu clausul'a de sortire	99—	98.—
Obligatiuni urbaniale transilvane	99.25	98.50
Obligatiuni urbaniale croato-slavone	100—	97.25
Obligatiuni ung. de rescumpararea diecimiei de vinu	97—	97—
Datoria de statu austriaca in chartie	78.90	78.80
Datoria de statu in argintu	79.25	79.15
Rent'a de auru austriaca	98—	98.—
Sorti de statu dela 1860	133.25	133.25
Actiuni de banca austro-ung.	836	835—
Actiuni de banca de credita ung.	275.25	275.50
Actiuni de creditu aust.	277.60	277.—
Scriuri fonciari ale institutului „Albin'a“ dela Sibiu	100.—	—
Galbini imper.	5.71	5.71
Napoleondorulu	9.59	9.59
100 marce nemtiesci	59.20	59.20

Nr. 44/1883.

(187) 1—2

**Edictu.**

Dupace Joanu Ramfu gr-cat. din Alamoru de 5 ani, si-a parasit u legiuia sa muiere pe Sofia Ramfu nasc. Lomnasianu, gr-cat. érasi din Alamoru, si nu se scie ubicatiunea acelui, se citédia prin acésta, că ecela in terminu de unu anu si o di se se presentedie inaintea subsrisului foru matrimonial. că-ci altu-cum processulu divorzialu urditu in contra-i de cătra numita sa muiere, se va per tractá si decide si in absentia acelui.

Dela forulu matrimoniale gr-cat. de I-a instanti'a alu eparchiei protopopesci a Sibiu.

Sibiu, in 16 Novembre 1883.

Joanu Russu,  
protopopu.

**Fructificarea depunerilor.**

La institutulu subsemnatu se primescu depunerile cu 5% interes. La depunerile mai mari interesele si modalitatile ridicarii depunerii se potu stabili dupa invoiéla reciproca. Contributiunea de statu dela interesele depunerilor o platesce institutulu.

Depunerile facute pana astadi cu 5½% se voru fructificá dela **1 Januariu 1884** cu 5% cu exceptiunea acelora, a caror ridicare este pana astadi anuntata, că-ci fructificarea acestora se continua cu 5½% pana la diu'a, in care espira terminulu insciintiatu.

Sibiu, 26 Novembre 1883.

(189) 1—2 **„Albin'a“** institutu de creditu si de economii.

**Cancelari'a NEGRUTIU in Gherla**

deschide abonamentu pe anulu **1884** la urmatorele diuaria cari aparu in propri'a redactiune si editiune: „Amiculu familiei.“

Diuariu beletristicu si enciclopedicu-literariu cu ilustratiuni.

Va esi regulatu in 1/13-a si 15/27-a di a fia-carei lune in numeri căte de 2-3 côle; si va publica: *Novele, poesii, ramanuri, aventuri picante, impressiuni de caleatoria, studii sociale, articlui scientifici* mai alesu din sfer'a economiei si a higienei de casa, *sciri din lumea mare* cu preferintia aceleia cari interesea mai de aproape societatea romanescă, *principia de vietia si notitie de petrecere*. Fia-care numeru va fi bogat si frumosu ilustrat. Pretiulu de prenumeratiune pe anulu intregu va fi numai 4 fl., pe ½ anu 2 fl., pe ¼ anu 1 fl. v. a. Pentru Romani'a pe anulu intreg 10 franci platibili in bilet de banca ori in timbre postale.

**Preotulu romanu.**

Diuariu bisericescu, scolasticu si literariu.

Va esi regulatu in 1-a si 16-a di (c. n) a fia carei lune, in numeri căte de 1½-2¼ côle si va publica: *Articlii din sfer'a tuturor sciintialor teologici* tractate dogmatic, istorice, juridice, morali, pastorale, dar mai alesu rituali, *predice* pe domineci, servitori si diferite ocasiuni, mai alesu pentru ocasiuni funebrale, precum si *schitia de predici*, si ori ce amenute aplicabili in predici, *catechese* si alte *inventiaturi pentru popor*, *tractate pedagogice, didactice, studii si recensioni literarie*, *sciri din sfer'a bisericësca, scolastica si literaria*. Pretiulu de prenumeratiune pe anulu intregu va fi 4 fl., pe ½ anu 2 fl., pe ¼ anu 1 fl. v. a. Pentru Romani'a pe anulu intreg 10 franci platibili in bilet de banca ori in timbre postale.

**Cartile sateanului romanu.**

Pentru tóte trebuintele poporului romanu.

Va esi in fia-care luna căte una carte de 1 pana 1½ côle; si va publica: *Novele poporale, istorioare, fabule, poesii, anecdote, proverbi si alte amenute de inventiatura si petrecere, cunoştințe de economia, industria higiena s. a., sciri din lumea mare* mai alesu aceleia cari mai de aproape atingu pe poporul nostru. Pretiulu de prenumeratiune pe unu anu intregu va fi numai 1 fl. v. a., pentru Romani'a 2 franci 50 bani platibile in timbre postale.

Tóte aceste trei diaria deodata abonate costau pe anulu intregu numai 8 fl. v. a., pentru Rouani'a 20 franci.

Aceia, cari voru abona tóte trei diuariale său baremi 2 din ele, voru primi gratis patru portrete frumose pana celu multu in 1 Maiu 1884; la din contra voru avé dreptulu de a'si pretinde se li se replatésca pretiulu de abonamentu dejá solvit. Afara de aceea abonantii diuarialor nóstre isi potu procurá cu pretiulu de jumetate tóte scrierile aparute in editiunea ori proprietatea nostra.

**Numeri de proba se tramtuit gratis ori cui.**

Colectantii primescu in semnu de gratificatiune totu alu cincelea exemplariu in natura ori in bani.

A se adressá la **Cancelari'a Negruțiu** in Gherla (Szamosujvár) unde se mai afia inca de vendiare:

Nu me uitá. Versuri pentru ocasiuni funebrale urmate de iertatiuni, epitafia s. a. Pretiulu 50 cr.

Poesii de V. R. Buticescu. Pretiulu redusu (din 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Istori'a pentru inceputulu Romanilor in Dacia scrisa de Petru Maior. Editiunea a treia intocmita prin societatea universitara Petru Maior din Budapest'a. (Numai căteva exemplare). Pretiulu 2 fl.

Poesii de T. V. Pacatianu. Pretiulu 1 fl., editiune de luxu 2 fl.

Calendaria pe anulu 1884. Amiculu poporului cu 50 cr.

Noulu calindaru de casa cu 30 cr. si alte multime de opuri.

(188) 1—5

Editoru si redactoru responsabile: **G. Baritiu.**  
Tipariu lui **W. Krafft.**